



มหาวิทยาลัยมหิดล
นิพนธ์ของแผ่นดิน

ความคืบหน้าการจัดทำป้ายบอกทางเป็นสากล

โดย

งานจราจรและความปลอดภัย



- งานจรรยา ได้สำรวจและจัดทำแผนงบประมาณในระยะที่ 1 เป็นจำนวน 140 ป้าย ตามประตูเข้า - ออก
- ดำเนินการขอความอนุเคราะห์กองวิเทศน์ในการตรวจสอบภาษาที่ถูกต้องเป็นที่เรียบร้อย



มหาวิทยาลัยมหิดล

นิเทศน์



กองกายภาพและสิ่งแวดล้อม
สำนักงานอธิการบดี มหาวิทยาลัยมหิดล
โทรศัพท์ 02-441-4400 ต่อ 1254

ที่ อว 78.0125/ 008553

วันที่ 7 เมษายน 2565

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์แปลข้อความป้ายเป็นภาษาอังกฤษ

เรียน ผู้อำนวยการกองวิเทศสัมพันธ์

ตามที่กองกายภาพและสิ่งแวดล้อม มีหน้าที่และรับผิดชอบหลักในการจรรยาบรรณ ปัจจุบันป้ายสัญลักษณ์และป้ายบอกทางต่าง ๆ บริเวณโดยรอบของมหาวิทยาลัย เป็นภาษาไทยทำให้ชาวต่างชาติ เข้ามาติดต่อราชการภายในมหาวิทยาลัย ไม่เข้าใจและไม่ทราบความหมายของป้ายสัญลักษณ์ดังกล่าว

ในการนี้กองกายภาพและสิ่งแวดล้อม จึงขอความอนุเคราะห์จากกองวิเทศสัมพันธ์ในการแปลข้อความป้ายจากรูปแบบภาษาไทย ควบคู่กับภาษาอังกฤษ (ตามเอกสารแนบท้ายมาพร้อมนี้) ทั้งนี้ กองกายภาพและสิ่งแวดล้อม ขอมอบหมายให้นายยุทธภูมิ ฐานเพิ่ม ตำแหน่ง หัวหน้างานจรรยาบรรณและความปลอดภัย หมายเลขโทรศัพท์ 0-2441-9318 เป็นผู้ประสานงานในรายละเอียดต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

(Signature)

(รองศาสตราจารย์ ดร.กิติกร จามรดุสิต)

รองอธิการบดีฝ่ายสิ่งแวดล้อมและการพัฒนาอย่างยั่งยืน

การจัดทำป้ายแบบสากล

สถานที่	ชนิดป้าย	ภาษาอังกฤษ	สถานที่	ชนิดป้าย	ภาษาอังกฤษ
		walkways and bike lane No Motorcycle			Fine lock the wheels 200 baht

สถานที่	ชนิดป้าย	ภาษาอังกฤษ	สถานที่	ชนิดป้าย	ภาษาอังกฤษ
		Mahidol Learning Center Building Park the car at P2			Exit to Nakhonchai Sri Thaiwas Road

สถานที่	ชนิดป้าย	ภาษาอังกฤษ	สถานที่	ชนิดป้าย	ภาษาอังกฤษ
		Turn left be careful the bike			Except Patrol Car walkways and bike lane No Motorcycle

ขอบคุณครับ

